



Curso académico 2011/2012  
Alumna: Bernardete Soares

## ANEXO 3

Esta introducción, a mi planificación, pretende justificar la opción de utilizar el manual a la hora de preparar las clases.

Este año, es el segundo año que estoy enseñando español en mi instituto. Soy la única profesora de español en la escuela. Empecé el año pasado, dando clase de 7º año, nivel 1 y 8º año, nivel 2. Este año, mantuve mis alumnos y tengo dos clases más de 7º año. Tuve que planificar los niveles y pensar en las actividades para introducir en el proyecto del instituto. Seré sola a poder concretizarlos.

Los seis bloques de 45 minutos que he puesto en práctica son referentes a las primeras clases del primer periodo después de la presentación del programa de la asignatura. La división está hecha de acuerdo con el horario que tengo, administro imparto clase de 45 minutos y de noventa por cada semana en el 7º año.

Me preocupé en pedir un manual libre de correcciones y de apuntes para poder hacer las digitalizaciones. En todo caso, el que utilizo en clase está efectivamente tachado, solucionado, apuntado.

La elección del manual fue una decisión que tomé sola y no tuve muchas opciones, ya que las editoriales no han proporcionado gran material para poder escoger y piden una serie de trámites legales para poder acceder a su información y a sus manuales. No conozco otros manuales y los pocos que conocía no eran vendidos por editoriales portuguesas. Desde hace mucho tiempo, estoy habituada a trabajar con la editorial Porto Editora y pienso que sus manuales siguen a los programas de lenguas extranjeras presentando materiales diversificados. El manual Español 1, nivel elemental me parece accesible y presenta muchos materiales de recurso auditivos, aspecto de máxima importancia para mí porque así, los alumnos tienen la oportunidad de oír un español fluido y correcto a nivel de la pronunciación.

El manual Español 1, nivel elemental desarrolla los niveles A1 y A2. Está dividido en dieciséis unidades cuyo el título indica el tema del que va a hablar. Las unidades están organizadas en cinco partes: «Para empezar»; «Consultorio gramatical»; «Ahora dilo tú»; «Leer para contar» y «Ahora escribe tú». Así se puede concluir que el manual trabaja las varias competencias de comunicación: oír/ver, leer, oír/hablar, leer/escribir, hablar/producir y escribir/producir. Las destrezas de oír, hablar, leer y escribir están presentes a lo largo de todo el manual de acuerdo con el MCER que describe las actividades de la lengua en actividades de expresión oral y escrita; actividades de comprensión oral y escrita; actividades de interacción oral y escrita y actividades de mediación oral y escrita. Al



Curso académico 2011/2012  
Alumna: Bernardete Soares

## ANEXO 3

final del manual, se presenta un conjunto de canciones para trabajar en la clase y un pequeño glosario. Un libro de ejercicios complementa el manual de forma muy extensa y sirve como herramienta de repaso y de consolidación de los contenidos, muchas veces los ejercicios son aconsejados como deberes de clase.

Los temas presentados corresponden al nivel A1 del MCRE que dice que el alumno tiene que ser capaz de comprender y utilizar expresiones familiares y cotidianas, producir enunciados muy simples para satisfacer necesidades concretas. Al final, puede presentarse o presentar a alguien y es capaz de hacer preguntas y responder sobre aspectos personales.

Es obvio que el manual tiene un enfoque comunicativo. Pretende llevar el alumno a comunicar a nivel oral y escrito desde el inicio. Los aspectos culturales están presentes de una forma muy dispersa a través de textos, imágenes, símbolos.

El porqué de haber utilizado solamente el manual en la preparación y ejecución de las clases resulta de la preocupación de rentabilizarlo. No he sentido la necesidad de recorrer a otros materiales porque con el poco o el mucho que ofrece el manual, pienso que es suficiente. También, esta opción es forzada por la falta de presencia y consulta de otros manuales; porque aún estoy en un estadio primario de la enseñanza del español y porque me encuentro sola luchando para que el español no se deje sobreponer por otras lenguas como el inglés en el secundario. Y sinceramente, ¿Por qué no utilizar solamente el manual y las propuestas de actividades y los recursos auditivos que ofrece? No veo, aún, la razón. Es el instrumento de trabajo más accesible y más práctico. Evidentemente que, este año, pretendo descubrir otros manuales y otros recursos... para eso el «estágio» me será provechoso. No hablaré de todos los materiales que nos ofrece Internet, porque es más que evidente que es una herramienta muy útil y poderosa que voy utilizando en mis clases accediendo a YOUTUBE para presentar video, cortos ( por ej.: «La leyenda del espantapájaros»), capítulos de series ( ej. « La que se avecina»)... etc.

Todo material es provechoso si el profesor consigue crear condiciones para la enseñanza y el aprendizaje en la clase y sobre todo para crear empatía por la lengua. Referente a este aspecto, la empatía por una lengua pasa por el descubrimiento de su Cultura/cultura y su rechazo empieza con los verbos y las reglas gramaticales. Dejo una pregunta y un reto en forma de conclusión ¿Cómo solucionar eso? Ha sido y es la lucha de enseñar lenguas con raíces latinas. Una de las propuestas que doy es por ejemplo, pasar un video sacado de YOUTUBE con el verbo «Tener» cantado en forma de rap:



Curso académico 2011/2012  
Alumna: Bernardete Soares

## ANEXO 3

(<http://youtu.be/kXDWQygG2AE>)

O el uso del verbo «Gustar» en el video (<http://youtu.be/SJ0LC4RxbCA>). Son recursos que utilizo mucho al final de una clase cuando ya he hecho todo lo que tenía programado y quedan algunos minutos para que toque el timbre.